



تقييم تأثيرات التنمية

Development Impact Assessment

تأليف

روبرت بارشيل ، ديفيد لستوكين ، وليم دولفن

لورنس نيوتن ، سوزان فوكسلي

Robert W. Burchell, David Listokin, William R. Dolphin,
Lawrence Q. Newton, Susan J. Foxley

ترجمة

أ. محمد عبد المجيد عربات

د. ناصر محمد أبو عزة

باحث متخصص في التخطيط الحضري والتخطيط - قسم التخطيط العمراني - كلية العمارة والتخطيط

الأردن

جامعة الملك سعود



جامعة الملك سعود، ١٤٣٢ هـ (٢٠١١ م). (ح)

هذه ترجمة عربية مصرح بها من مركز الترجمة بالجامعة لكتاب:

Development Impact Assessment
By: Robert W. Burchell et al.
© Urban Land Institute, 1994

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

بارشيل ، روبرت ،

تقييم تأثيرات التنمية / روبرت بارشيل ؛ ناصر محمد أبوعنزة ؛ محمد عبدالمحيد عربات . -
الرياض ، ١٤٣١ هـ .

٢٨×٢١ ص ، ٥٢٨ سـ

ردمك : ٧ - ٧٤٢ - ٥٥ - ٩٩٦٠ - ٩٧٨

١ - التصميم المعماري أ. أبوعنزة ، ناصر محمد (مترجم) ب. عربات ، محمد عبدالمحيد
(مترجم) ج. العنوان
١٤٣١/٩٩٤٠ ديوبي ٧٢٩، ١

رقم الإيداع : ١٤٣١/٩٩٤٠

ردمك : ٧ - ٧٤٢ - ٥٥ - ٩٩٦٠ - ٩٧٨

حكمت هذا الكتاب لجنة متخصصة ، شكلها المجلس العلمي بالجامعة ، وقد وافق المجلس العلمي على
نشره - بعد اطلاعه على تقارير الحكمين - في اجتماعه الثاني عشر للعام الدراسي ١٤٣١/١٤٣٠ هـ
المعقود بتاريخ ١٤٣١/٢/٢٣ هـ الموافق ٧/٢/٢٠١٠ م.

النشر العلمي والمطبع ١٤٣٢ هـ



مقدمة المترجمين

جاءت التجربة الخاصة في تدريس مقرر التأثير المحيطي للمشاريع إلى حاجة الطلاب الملحة، إلى دراسة وفهم المواقف المتعلقة بتأثيرات التنمية المختلفة (الاقتصادية، الاجتماعية، العمرانية، والبيئية)، وتحدد النتائج والمؤثرات الإيجابية والسلبية الناجمة عن الخطط والمشاريع بمستوياتها وأنواعها المختلفة، وتحديد أهم الأبعاد الإدارية والتشريعية الناجمة عن دراسات التأثيرات التنموية المحيطة بالمشروع، ومعرفة أهم الطرق والأساليب العلمية المختلفة في عملية قياس درجة ونوعية هذه التأثيرات.

يُعد هذا الكتاب من أهم المراجع والكتب العلمية المتخصصة في دراسة تأثيرات التنمية وتقييمها، ويعتبر مقرراً دراسياً مهماً لطلبة التصميم المعماري والبيئي وطلبة التخطيط العمراني في الكثير من الجامعات الأمريكية والأوروبية، وجاء توزيعه محاوره لتشمل:

- ١ - دراسات تحليل الأثر التنموي، ونموذجية النظرية العامة والأسلوب السريع.
- ٢ - التأثيرات الاقتصادية بأنواعها المختلفة ومدى تأثيرها وتأثيرها على المشروع التنموي.
- ٣ - التأثيرات الاجتماعية وال عمرانية وحركة النقل والمشاة، واستعمالات الأرضي وأهمية دراسات أثرها وتحليلها.
- ٤ - التشريعات القانونية والإدارية الالازمة في مراحل المشروع المختلفة، إدارة المشروع، المشاركون في المشروع.

المترجمان

معهد الأراضي الحضرية

About Uli-the Urban land Institute

نبذة عن معهد الأراضي الحضرية

معهد الأرضي الحضرية هو معهد تعليمي وبحثي غير ربحي ، يقوم أعضاؤه على إدارته ودعمه. تقوم رسالته على توفير القيادة المسؤولة في مجال استعمالات الأرضي من أجل تعزيز البيئة الكلية.

يرعى المعهد البرامج والمنتديات التعليمية، ويعمل على تشجيع التبادل المفتوح للأراء دولياً والمشاركة في الخبرات؛ ويشجع الأبحاث التي تتنبأ بالاتجاهات والأمور المتتجدة التي تتعلق باستعمالات الأرضي، ويقدم الحلول الخلاقية استناداً إلى هذه البحوث. كما يقدم خدمات استشارية، ويقوم بنشر مجموعة كبيرة متنوعة من المواد التي تحتوي على معلومات حول استعمالات وتنمية الأرضي.

أنشئ المعهد عام ١٩٣٦م، ويضم في عضويته حوالي ١٣٠٠٠ مشارك وزميل من ٤٦ دولة يمثلون كامل الطيف الخاص بعلوم وحقول المعرفة ذات العلاقة باستعمالات الأرضي والتنمية. ويشمل هؤلاء الأعضاء على مطورين وبنائين ومالكي عقارات ومستثمرين وعماريين ورسميين عامين ومخططين ووسطاء عقارات ومحامي قيم العقارات ومحامين ومهندسين وماليين وأكاديميين وطلاب وأصحاب مكتبات. ويساهم أعضاء المعهد في رفع معايير استعمالات الأرضي عن طريق مشاركة معارفهم وخبراتهم. والمعهد معترف به منذ مدة طويلة باعتباره أحد أهم المصادر الأمريكية وأكثرها احتراماً وأوسعها اقتباساً للمعلومات الموضوعية حول التخطيط الحضري والنمو والتنمية.

ريتشارد م . روسان

نائب الرئيس التنفيذي

نبذة عن مركز أبحاث السياسات الحضرية

– جامعة رتجرز –

About the Center For Urban policy Research, Rutgers University

يعتبر مركز أبحاث السياسات الحضرية في جامعة رتجرز واحداً من أقدم المؤسسات البحثية في الولايات المتحدة وأكثرها نشاطاً في مجال دراسة السياسات الحضرية. وهذا المركز متخصص في دراسات الإسكان، وتأثيرات التنمية، والتنمية الاقتصادية، واستعمالات الأراضي الحضرية وأراضي الضواحي، والنقل، والبيئة. ويعمل في المركز الذي تأسس عام ١٩٦٩ م وللأكمل وقت مجموعة من المختصين ذوي الخبرة العالية. وتشمل هذه المجموعة مخططين اقتصاديين وجغرافيين وخبراء حاسوب وخبراء في النظم. ويدعم المركز أيضاً دار نشر تابعة له.

وقد قدم المركز حتى تاريخه، منحاً تزيد قيمتها عن ٤ ملايين دولار لغايات إعداد أبحاث، وقام بنشر أكثر من ١٠٠ كتاب وبتنظيم العديد من المؤتمرات الوطنية. كما وأجرى المركز أبحاثاً لصالح مؤسسات حكومية اتحادية ومحالية وتابعة للولاية ولصالح جمعيات وعملاء من القطاع الخاص.

وتشمل الدراسات الحديثة التي أجرتها المركز التقييم الاقتصادي لخطة تنمية وإعادة تطوير ولاية نيوجيرسي، وتحليل إستراتيجيات الإسكان الوطنية، وإعداد مخطط رئيس لقطاع النقل الحضري، وتطوير قانون محلي لإفراز الأرضي ومخططات الموقع، وتقييم الاحتياجات السكنية لولاية نيوجيرسي ومقاطعة وست شيسنر بولاية نيويورك ومشاركة المجتمع في التحري ولسنوات عدة من أجل تحديد موقع مرافق النفايات الخطر.

جهاز المشروع

Rachelle L. Levitt	نائب رئيسى للرئيس لشؤون البحث والتعليم والنشرات
Frank H. Spink, Jr	نائب الرئيس / ناشر
Nancy H. Stewart	مدير التحرير
Carol E. Soble	محرر النص
David M. Williams	تصميم / إعداد الكتاب - حلول النشر الالكترونية، أنابولوس، ميرلاند
Melinda S. Appel	تصميم الغلاف - حلول النشر الالكترونية، أنابولوس، ميرلاند
Diann Stanley-Austin	مدير الإنتاج
Joanne Nanez	تجهيز الكلمات

قائمة بالمراجع الموصى بها

Recommended Bibliographic Listing

١ - كتيب تقييم الأثر البيئي ، تأليف : Burchell ,Robert W., David Listokin ,et al. ، واشنطن - معهد الأراضي الحضرية ، 1994.

٢ - دليل معهد الأراضي الحضرية : D86
الرقم المعياري الدولي للكتاب : 6-0-87420-743-6
رقم البطاقة في دليل مكتبة مجلس الشيوخ الأمريكي : 93-61040

حقوق الطبع محفوظة © ١٩٩٤ لمعهد الأراضي الحضرية

العنوان : مبني رقم ٦٢٥ ، شارع إنديانا ، مدينة نيويورك

واشنطن العاصمة ٢٩٣٠-٤٠٠٠٢

طبع في الولايات المتحدة الأمريكية. جميع الحقوق محفوظة، لا يسمح بإعادة إنتاج أي جزء من هذا الكتاب بأي شكل أو بأي وسيلة، إلكترونية أو آلية، بما في ذلك التصوير أو بأي نظام تخزين واسترجاع معلومات، بدون الموافقة الخطية للناشر.

نبذة عن المؤلفين

About the Authors

١- الدكتور روبرت بورشل Dr. Robert W. Burchell

أستاذ معروف في مركز أبحاث السياسة الحضرية في جامعة رتجرز. وهو خبير في تحليل التأثيرات المالية، وأنظمة وتطوير استعمالات الأراضي، والسياسات الإسكانية. تشمل مؤلفاته الرئيسية ما يلي: كليب التأثيرات المالية، دليل المتدرب الجديد في تحليل التأثيرات المالية، كليب إعادة الاستعمال المعدل، كليب التأثيرات البيئية.

٢- الدكتور ديفيد لستوكن Dr. David Listokin

أستاذ معروف أيضاً في مركز أبحاث السياسة الحضرية في جامعة رتجرز. وهو رياضي في تحليل الأثر المالي، أنظمة استعمالات الأراضي، والمحافظة على الأماكن التاريخية. وقد ألف وساعد في تأليف عدد من المؤلفات مثل: كليب الإفراز ومحظط الموقع، كليب الأثر المالي، والمدن الحية.

٣- وليام دولفين William R. Dolphin

يعمل أخصائياً في الحاسوب لدى مركز أبحاث السياسات الحضرية في جامعة رتجرز. لديه أكثر من ٢٠ سنة خبرة في جامعة رتجرز كمبرمج لأجهزة الحاسوب الرئيسية والشخصية. ساهم في العديد من المنشورات التي تشمل: دليل المتدرب الجديد في تحليل التأثيرات المالية، وجبل لاورل رقم ٢: التحدي وتوفير السكن منخفض التكاليف.

٤- الدكتور لورنس نيوتن Dr. Lawrence Q. Newton

عمل سابقاً باحث لدى مركز أبحاث السياسة الحضرية في جامعة رتجرز. ويعمل حالياً، باحثاً رئيسياً لدى فاني مي في العاصمة واشنطن.

٥- سوزان فوكسلي Susan J. Foxley

عملت سابقاً بوظيفة باحث لدى مركز أبحاث السياسة الحضرية في جامعة رتجرز. وتعمل حالياً بوظيفة أستاذ مشارك في أبحاث ومارسة التخطيط الحضري في بريطانيا العظمى.

٦- الدكتور لاري كانتر Dr. Larry W. Canter

يعمل أستاذًا في الهندسة المدنية وعلوم البيئة لدى جامعة أوكلاهوما وهو مدير معهد البيئة والمياه الجوفية التابع للجامعة.

٧- روبرت رودجرز (مهندس محترف) Robert M. Rodgers, P.E.

يعمل مدير لدى شركة أورث - رودجرز ومشاركته. ولديه خبرة تزيد على ٢٤ عاماً في مجالات تخطيط وتصميم وتنفيذ مشاريع النقل.

٨- جيفري جرين (مهندس محترف) Jeffrey L. Greene, P.E.

يعمل مساعداً لدى شركة أورث - رودجرز ومشاركته. ولديه خبرة تزيد على ٢٤ عاماً في حقل تخطيط النقل وهندسة حركة المرور.

٩- ديفيد منو David J. Minno, A.I.A., P.P.

يعمل مديرًا لدى مجموعة مارتن للمعمارية.

١٠- ونسك شم Wonsik Shim

طالب خريج في جامعة رتجرز، كلية الاتصالات والمعلومات والدراسات المكتبية.

١١- وانسو إم Wanwoo Im

مرشح لشهادة الدكتوراه في جامعة رتجرز، دائرة التخطيط الحضري وتطوير السياسات.

شكر

Acknowledgments

يعكس هذا الكتيب دعم ومساهمات عدد كبير من المنظمات والأفراد عبر فترة مدتتها أربع سنوات. حيث تم توفير التمويل عام ١٩٩٥ م من قبل معهد الأراضي الحضرية، وأشرف على إعداد الأبحاث المنشورة في الكتيب كل من جي. ثوماس بلاك الذي كان في حينه نائباً لرئيس معهد الأراضي الحضرية للأبحاث، ودوجلاس ربورتر، الذي كان مديرًا لمعهد الأراضي الحضرية لأبحاث السياسات التنموية. وأسهم السادة بلاك و. بورتر بنفاذ بصيرتهم في تقسيم التأثيرات التنموية واقترحوا العديد من التقييمات الهامة على العمل الذي بين أيدينا. نتقدم إليهم بجزيل الشكر لمساعدتهم وللمعهد على منحه المالية.

أما إعداد وتطوير الكتيب وترجمة تقييم الآثار فهي نتاج المعرفة والخبرة الواسعة للمؤلفين المشاركون. حيث قدم لورنس كيو.نيوتن مساهمة هامة لفصول تحليل السوق والأثر الاقتصادي والاجتماعي. وأسهم كل من سوزان جي. فوكسلي وديفيد جي. منو في فصول التأثيرات القانونية والإدارية والتخطيط الطبيعي. شكلت الأبحاث والكتابات السابقة لاري دبليو.كانتر أساس فصل تحليل الأثر البيئي. وتم مراجعة وإكمال فصل تحليل الأثر المروي وجاء من فصل تكاليف البنية التحتية المشتركة من قبل روبرت م. رودجرز وجيفري ل.جرين. أما الأعمال المساعدة لتبسيط المراجع وعمليات البحث في الكمبيوتر عن أدبيات مواضيع الكتيب فقد قام بها إدوارد ر. ديونسنخ. أما العمل الشاق في تجربة وتنمية برامج الكمبيوتر الخاصة بتحليل التأثيرات فقد أتقها بشكل رئيسي كل من ونسك شم و وانسو إم. لكل هؤلاء نحن مدينون بجزيل الشكر للعمل الجيد الذي أنجزوه.

أما معالجة البيانات في هذا النص المعد فقد قام به جهاز العاملين في مركز أبحاث السياسة الحضرية في جامعة رتجز. ومن بين العاملين كل من : ليديا لومبوردي ، ليليان نافوس ، داك محمد ، وميشيل كوبن. وكان للأنسة كوبن مسؤولية إضافية في إنتاج العديد من الجداول/ البيانات (exhibits) المعدة في الكتيب.

شكر

ويظهر تنقيح النصوص إلى أن أصبحت كتيباً منشوراً، مستوى مهنية ومهارة عدد كبير من الأشخاص. لقد ترأس هذا الجهد فرانك هـ.سبنك الصغير، نائب رئيس معهد الأرضي الحضرية والذي يعمل ناشراً أيضاً، حيث إن العمل الجيد الذي قام به يتحدث عن براعته التي اكتسبها خلال عقود من الخبرة، وقد كان لصبر السيد سبنك في استيعاب المؤلفين الباحثين الذين كانوا يقومون واستمرار بإضافة شيء أو تعديل شيء آخر على أبحاثهم المنشورة في هذا الكتيب، فضل في إخراج هذا الكتيب. وهذا الجهد الدؤوب مقدر تقديرًا كبيراً. أما العمل الشاق في تدقيق النص وتتنقيحه لعدة مرات فقد قامت به بكل مهارة كارول إي. سوبيل. لقد قدمت إنتاجاً قابلاً للقراءة لموضوع تقني أصيل.

التدقيق وغيره من المهام التي صنعت هذا الكتيب، قام بها أيضاً نانسي هـ.ستيوارت، مديرية الإدارية في معهد الأرضي الحضرية. نحن مدینون بالشكر العميق لكل هؤلاء المهنيون العاملون في معهد الأرضي الحضرية وأخيراً، ومن المؤكد، ليس آخرأ، نحن نقدر معرفة وإخلاص ومهنية آرلين باشمان من مركز أبحاث السياسة الحضرية في جامعة رتجرز. والتي عملت لعدد لا يحصى من أيام العطل للاستفادة من مهاراتها باعتبارها "محررة المحررين". آرلين باشمان هي الضمير المقيم لعملنا. نشكرها ونقدرها واستمرار باعتبارها جوهر الكفاءة.

روبرت بورشيل (Ph.D)

ديفيد ليستوكن (Ph.D)

وليام دولفين (MA)

قائمة المبرزات

Exhibits

الفصل الأول: نظرة عامة على دراسات تحليل التأثيرات التنموية ونموذجى النظرة العامة والأسلوب السريع	
البيان رقم (١,١). دراسة تحليل الأثر التنموي وعناصره الأساسية.....	٤
البيان رقم (١,٢). تقييم الأثر التنموي: نموذجي النظرة العامة والأسلوب السريع	١٤
الفصل الثاني: الاعتبارات القانونية والإدارية	
البيان رقم (٢,١). نموذج النظرة العامة والأسلوب السريع لاعتبارات القانونية والإدارية	٣٨
الفصل الثالث: التخطيط الطبيعي للأراضي وتحليل الموقع	
البيان رقم (٣,١). قائمة تدقيق خصائص تحليل الموقع.....	٤٩
البيان رقم (٣,٢). تقنية طبقة الشفافيات المستجة لخريطة ملائمة المشروع	٥٧
البيان رقم (٣,٣). دليل تقريري لصافي الكثافات السكنية لمجموعة من المنتجات السكنية	٦٢
البيان رقم (٣,٤). نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع للتخطيط الطبيعي وتحليل الموقع	٦٧
البيان رقم (٣,٥). التخطيط الطبيعي للأرض: محتويات تقرير دراسة تحليل الموقع.....	٧٠
الفصل الرابع: تحليل السوق	
البيان رقم (٤,١). محتويات دراسة تحليل السوق	٧٩
البيان رقم (٤,٢). تحليل سوق الإسكان.....	٨٥
البيان رقم (٤,٣). تحليل سوق الإسكان: مثال رقمي.....	٨٦

البيان رقم (٤,٤). تحليل سوق تجارة التجزئة.....	٩٧
البيان رقم (٤,٥). تحليل سوق تجارة التجزئة: مثال رقمي.....	٩٨
البيان رقم (٤,٦). تحليل سوق المكاتب	١٠٢
البيان رقم (٤,٧). تحليل سوق المكاتب: مثال رقمي – بيانات المشروع	١٠٨
البيان رقم (٤,٨). نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل سوق الإسكان	١١٤
البيان رقم (٤,٩). نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل سوق التجزئة.....	١١٥
البيان رقم (٤,١٠). نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل سوق المكاتب	١١٦
الملحق رقم (٤-أ). منهجيات الحصة الثابتة و الحصة المتغيرة	١٢٠

الفصل الخامس: تحليل الأثر البيئي

البيان رقم (٥,١). قائمة بالولايات التي لها متطلبات إعداد دراسات للأثر البيئي	١٢٤
البيان رقم (٥,٢). إطار مفاهيمي لدراسات الأثر البيئي.....	١٢٩
البيان رقم (٥,٣). القوانين الاتحادية ذات العلاقة بحماية البيئة.....	١٣١
البيان رقم (٥,٤). اعتبارات تحديد أهمية التأثيرات: الخطوط الإرشادية لمجلس نوعية البيئة	١٣٩
البيان رقم (٥,٥). الخطوط العريضة لتقرير الأثر البيئي.....	١٤٣
البيان رقم (٥,٦). نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل الأثر البيئي	١٥٠
البيان رقم (٥,٧). الشكل الموضوعي العام لإعداد تقرير دراسة تحليل الأثر البيئي	١٥٣

الفصل السادس: تحليل الأثر الاجتماعي

البيان رقم (٦,١). معايير التخطيط والمستويات الخدمية لتحليل الأثر الاجتماعي	١٦٦
البيان رقم (٦,٢). العناصر الرئيسية لدراسة تحليل الأثر الاجتماعي	١٧٥
البيان رقم (٦,٣). مثال رقمي: حساب الأثر الاجتماعي	١٧٩
البيان رقم (٦,٤). نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل الأثر الاجتماعي	١٩٤

الفصل السابع: تحليل الأثر الاقتصادي

البيان رقم (٧,١). عناصر ومراحل دراسات تحليل الأثر الاقتصادي.....	٢٠١
البيان رقم (٧,٢). مثال رقمي: حساب الأثر الاقتصادي	٢٠٢

البيان رقم (٧,٣). العدد المقدر لساعات العمل المستحدثة لكل ١٠٠٠ دولار من النفقات المتفق عليها لمختلف أنواع الأعمال الإنسانية.....	٢٠٨
البيان رقم (٧,٤). نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل الأثر الاقتصادي	٢٢١
البيان رقم (٧,٥). جداول المدخلات - المخرجات	٢٢٧
البيان رقم (٧,٦). مثال على النوع (أ) من المضاعفات: مضاعفات التأثيرات لولاية نيوجيرسي.....	٢٣٠

الفصل الثامن: تحليل الأثر المالي

البيان رقم (٨,١). مثال على طريقة الأثر المالي "نصيب الفرد": مثال رقمي.....	٢٤١
البيان رقم (٨,٢). تحديد مقاييس كلفة الأثر المالي لتطبيقات أسلوب "نصيب الفرد"	٢٤٢
البيان رقم (٨,٣). تحليل الأثر المالي: أمثلة حسابات الإيرادات البلدية.....	٢٤٦
البيان رقم (٨,٤). نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل التأثيرات المالية.....	٢٥٨

الفصل التاسع: تحليل الأثر المروري

البيان رقم (٩,١). الوحدات الأساسية لنشوء حركة المرور النموذجية.....	٢٧٧
البيان رقم (٩,٢). المعلومات الازمة لتحديد منطقة التأثير وتوزيع حركة المرور في الموقع.....	٢٨٢
البيان رقم (٩,٣). تحصيص تكاليف أعمال تطوير الطرق: مثال رقمي	٢٨٨
البيان رقم (٩,٤). فئات استعمالات الأرضي التي يتضمنها دليل نشوء الرحلات الصادر عن معهد مهندسي قطاع النقل، الطبعة الخامسة (١٩٩٠م).....	٢٩٢
البيان رقم (٩,٥). نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل الأثر المروري	٢٩٥
البيان رقم (٩,٦). دراسة الأثر المروري: عينة لجدول المحتويات	٢٩٩
البيان رقم (٩,٧). دراسة الأثر المروري: بيانات مقترنة	٣٠٠

الفصل العاشر: تكاليف البنية التحتية المشتركة

البيان رقم (١٠,١). المعدلات الوطنية لتكاليف البنية التحتية المشتركة حسب النوع (الدولار)	٣١٠
البيان رقم (١٠,٢). مصادر تمويل البنية التحتية	٣١٢
البيان رقم (١٠,٣). تكاليف البنية التحتية المشتركة: مبادئ وخطوات	٣١٧

المحتويات

الصفحة

..... ه	مقدمة المترجم
..... ز	معهد الأراضي الحضرية
..... م	نبذة عن المؤلفين
..... س	شكر
..... ف	قائمة المبرزات

الفصل الأول: نظرة عامة على دراسات تحليل الأثر التنموي ونموذجي النظرة العامة والأسلوب السريع

..... ١	مفهوم تحليل الأثر التنموي
..... ٥	عروض الأثر التنموي
..... ١٠	نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل الأثر التنموي: مقدمة
..... ١٢	الطبيعة التكاملية لنموذجي النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل الأثر التنموي
..... ١٣	نموذجاً "النظرة العامة" و "الأسلوب السريع" للأثر التنموي: الهيكل
..... ١٦	نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل الأثر التنموي: العناصر
..... ٢٣	تطبيق نموذجي النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل الأثر التنموي
..... ٢٦	تنظيم الكتيب
..... ٢٧	الخاتمة

الفصل الثاني: الاعتبارات القانونية والإدارية

٢٩	مقدمة
٢٩	العملية التنموية ..
٣٥	مصادر البيانات ..
٣٧	نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع للاعتبارات القانونية والإدارية ..
٣٩	العرض ..
٤٥	التوجهات المستقبلية ..

الفصل الثالث: التخطيط الطبيعي للأرض وتحليل الموقع

٤٧	مقدمة
٤٨	تحليل الموقع: المنهجية ..
٦٢	مصادر البيانات ..
٦٥	نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع للتخطيط الطبيعي وتحليل الموقع ..
٧٠	العرض ..
٧٣	نقد خطة طبيعة الأرض وتحليل الموقع ..
٧٤	التوجهات المستقبلية ..

الفصل الرابع: تحليل السوق

٧٧	مقدمة
٧٧	أغراض تحليل السوق ..
٧٨	تحليل السوق: المنهجية ..
٨٤	تحليل سوق الإسكان ..
٩٥	تحليل سوق التجزئة ..
١٠٢	تحليل سوق المكاتب ..
١٠٩	مصادر البيانات ..
١١١	نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل السوق ..
١١٧	العرض ..

١١٧	مراجعة دراسة تحليل السوق
١١٩	التوجهات المستقبلية.....
١٢٠	الملحق رقم ٤ - أ: منهجيات الحصة الثابتة والحصة المغيرة.....

الفصل الخامس: تحليل الأثر البيئي

١٢٣	مقدمة.....
١٢٨	تحليل الأثر البيئي: المنهجية.....
١٤١	مصادر البيانات
١٤٧	نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل الأثر البيئي
١٥٦	نقد تحليل الأثر البيئي.....
١٥٧	التوجهات المستقبلية.....

الفصل السادس: تحليل الأثر الاجتماعي

١٥٩	مقدمة.....
١٦٢	تحليل الأثر الاجتماعي: المنهجية.....
١٧٨	مصادر البيانات
١٩٠	نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل الأثر الاجتماعي
١٩٥	العرض.....
١٩٦	نقد تحليل الأثر الاجتماعي.....
١٩٨	التوجهات المستقبلية.....

الفصل السابع: تحليل الأثر الاقتصادي

١٩٩	مقدمة.....
٢٠٠	تنوعات الأثر الاقتصادي
٢٠٢	تحليل الأثر الاقتصادي: المنهجية.....
٢١٤	مصادر البيانات
٢٢٠	نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل الأثر الاقتصادي

العرض.....	٢٢٣
التوجهات المستقبلية.....	٢٢٤
الملحق رقم ٧ - أ: تحليل المدخلات - المخرجات وحساب تأثيرات مرحلة تشغيل المشروع.....	٢٢٦

الفصل الثامن: تحليل الأثر المالي

مقدمة.....	٢٣١
نشوء الأساليب الحديثة.....	٢٣٤
تحليل الأثر المالي: المنهجية.....	٢٣٦
مصادر البيانات.....	٢٥١
نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل الأثر المالي	٢٥٥
نقد تحليل الأثر المالي.....	٢٦١
التوجهات المستقبلية.....	٢٦٦

الفصل التاسع: تحليل الأثر المروري

مقدمة.....	٢٦٩
تحليل تأثير حركة المرور: المنهجية	٢٧١
مصادر البيانات	٢٨٩
نموذجاً النظرة العامة والأسلوب السريع لتحليل الأثر المروري	٢٩٤
العرض.....	٢٩٨
نقد تحليل تأثيرات حركة المرور	٣٠٣
التوجهات المستقبلية.....	٣٠٤

الفصل العاشر: تكاليف البنية التحتية المشتركة

مقدمة.....	٣٠٧
تكاليف البنية التحتية المشتركة: خلفية عامة	٣٠٨
تكاليف البنية التحتية المشتركة: مسائل سياسية	٣٠٩
تكاليف البنية التحتية المشتركة: الأمور القانونية.....	٣١١

ذ	
٣٢١	تكليف البنية التحتية المشتركة: المنهجية
٣٢٥	الملحق.....
٤٩٣	المراجع
٤٩٣	الاعتبارات القانونية والإدارية / التحليل الطبيعي وتحليل الموقع
٤٩٤	تحليل السوق
٤٩٥	تحليل الأثر البيئي
٥٠٠	تحليل الأثر الاجتماعي
٥٠٣	تحليل الأثر الاقتصادي
٥٠٥	تحليل الأثر المالي
٥٠٨	تحليل الأثر المروري
٥١٠	تكليف البنية التحتية المشتركة
٥١٧	ثبات المصطلحات
٥١٧	أولاًً: عربي – إنجليزي
٥٢١	ثانياً: إنجليزي – عربي
٥٢٧	كشاف الموضوعات